

Стр. 166 — Яромир Леймбергер: Чехословацкая полевая почта в 1938 г.
Стр. 167 — Мирослав Чех: Занятия с молодыми филателистами.
Стр. 168 — Мирослав Блага: 50-ая годовщина марки Карпатской Украины.
Стр. 169 — Йосеф Собигард: Теннис и филателия.
Стр. 170 — Владимир Виклицки: Открытки полевых почт в тематических экспонатах.
Стр. 171 — Антонин Богачек: Полярная экспедиция на датском корабле Nella Dan.
Стр. 173 — Гелена Годкова: Разговор с создателем чехословацких почтовых марок Рудольфом Климовичем.
Стр. 174 — Витезслав Гоушка: Чехословацкий блок «Где домов муй» от 1934 г. и его подделки.
Стр. 176 — Гинеке Ондрашек: Доплатные марки Советского Союза.
Стр. 177 — Лудек Кошек: Новый Музей почтовой марки в Праге.
Стр. 181 — Михал Зика: Филателистическая выставка ЭКОФИЛА 88 в Братиславе.
Стр. 182 — Роберт Влач: Курс филателии для молодежи.

В приложении Филателистические тетради опубликован конец статьи Ян Микулчак «Первые марки Финляндии» и начало статьи Радомир Либал «Первая болгарская почтовая марка».

На 1-ой стр. обложки новая эмиссия юбилейных марок «Чехословацкий морской флот» отмечающий 30-ую годовщину.

Page 166 — Jaromír Leimberger: The Czechoslovak Field Post in 1938

Page 167 — Miroslav Čech: Work with young philatelists

Page 168 — Miroslav Blaha: The 50th anniversary of the first Carpatho-Ukrainian stamp

Page 169 — Jozef Sobihard: Tennis and philately

Page 170 — Vladimír Viklický: The Field post cards as documents in thematic collections

Page 171 — Antonín Boháček: The Polar expedition on the Danish ship Nella Dan

Page 173 — Helena Hodková interviews Rudolf Klimovič, the author of Czechoslovak postage stamps

Page 174 — Vítězslav Houška: The Czechoslovak small sheet National Anthem — Kde domov můj, from 1934 and its forgeries

Page 176 — Hynek Ondrášek: Postage-due stamps of the USSR

Page 177 — Luděk Košek: The newly restored Museum of Postage Stamp in Prague

Page 181 — Michal Zika: The Philatelic Exhibition EKOFILA 88, held in Bratislava

Page 182 — Robert Vlach: Symposium on the youth philately

In the supplement The Philatelists' Notebook, Jan Mikulčák concludes his study "The First Finnish stamps" and Radomír Libal starts an article "The First Bulgarian stamp"

On the front-page, we present illustrations of the Czechoslovak special occasion stamps "The Czechoslovak Maritime Transport", celebrating its thirtieth anniversary this year

Seite 166 — Jaromír Leimberger: Die tschechoslowakische Feldpost im Jahre 1938

Seite 167 — Miloslav Čech: Arbeit mit jungen Philatelisten

Seite 168 — Miroslav Blaha: 50. Jahrestag der ersten Briefmarke von Karpaten-Ukraine

Seite 169 — Jozef Sobihard: Tennis und Philatelie

Seite 170 — Vladimír Viklický: Feldpostkarten in den thematischen Exponaten

Seite 171 — Antonín Boháček: Die Polarexpedition dem dänischen Schiff Nella Dan

Seite 173 — Helena Hodková spricht mit dem Schöpfer tschechoslowakischer Briefmarken Rudolf Klimovič

Seite 174 — Vítězslav Houška: Der tschechoslowakische Bogen „Kde domov můj“ aus dem Jahre 1934 und dessen Fälschungen

Seite 176 — Hynek Ondrášek: Portomarken der Sowjetunion

Seite 177 — Luděk Košek: Neu eröffnete Museum der Briefmarke in Prag

Seite 181 — Michal Zika: Die philatelistische Ausstellung EKOFILA 88 in Bratislava

Seite 182 — Robert Vlach: Ein Seminar über Jugendphilatelie

In der Beilage Philatelistische Hefte wird ein Artikel von Jan Mikulčák „Erste Briefmarken Finnlands“ beendet und beginnt ein Artikel von Radomír Libal „Erste bulgarische Briefmarke“.

Auf der Titelseite bringen wir eine Reproduktion neuer Ausgabe der tschechoslowakischen Sondermarken „Die tschechoslowakische Schifffahrt“, die im diesem Jahr 30. Jahrestag feiert.

p. 166 — Jaromír Leimberger: Poste militaire tchécoslovaque en 1938

p. 167 — Miloslav Čech: Travail avec des jeunes philatélistes

p. 168 — Miroslav Blaha: 50e anniversaire du premier timbre-poste de l'Ukraine karpatique

p. 169 — Jozef Sobihard: Tennis et la philatélie

p. 170 — Vladimír Viklický: Exemples de cartes postales des postes militaires dans les collections thématiques

p. 171 — Antonín Boháček: Expédition polaire à bord du navire Nella Dan

p. 173 — Helena Hodková: Interview avec l'auteur des timbres-poste tchécoslovaques Rudolf Klimovič

p. 174 — Vítězslav Houška: Bloc tchécoslovaque Ou'est ma partie datant de 1934 et ses falsifications

p. 176 — Hynek Ondrášek: Timbres taxe de l'Union soviétique

p. 177 — Luděk Košek: Musée du timbre-poste nouvellement ouvert à Prague

p. 181 — Michal Zika: Exposition philatélique EKOFILA 88 organisée à Bratislava

p. 182 — Robert Vlach: Séminaire sur la philatélie de jeunesse

Dans l'annexe les « Cahiers philatéliques » finit l'article de Jan Mikulčák « Premiers timbre-poste de la Finlande » et commence l'article de Radomír Libal « Premier timbre-poste de la Bulgarie ».

Nous vous présentons la couverture la reproduction de la nouvelle émission de timbres-poste spéciaux « La Navigation maritime tchécoslovaque », qui célèbre cette année son 30e anniversaire.